



தொழிலாளர் அரசு காப்பீட்டுக் கழகம்
(தொழிலாளர் மற்றும் வேலை வாய்ப்புத்துறை
அமைச்சகம், இந்திய அரசு)
कर्मचारी राज्य बीमा निगम
(अम एवं रोजगार मंत्रालय, भारत सरकार)
EMPLOYEES' STATE INSURANCE CORPORATION
(Ministry of Labour & Employment, Govt of India)



மண்டல அலுவலகம்(தமிழ்நாடு), பஞ்சதீப பவன்
43, ஸ்டெர்லிங் சாலை, நங்கம்பாக்கம் சென்னை -34.
क्षेत्रीय कार्यालय (तामिलनाडु), पंचदीप भवन,
सं.143, स्टर्लिंग रोड, नंगम्बक्कम, चेन्नै - 600 034.
REGIONAL OFFICE (TAMILNADU), Panchdeep Bhavan,
143, Sterling Road, Nungambakkam, Chennai-600 034.
Phone: 28306300 (100 Lines): Fax: 28238559
E-mail: rd-tamilnadu@esic.nic.in

परिपत्र/CIRCULAR

विषय: विभागीय गृह पत्रिका "चेन्नै लहर" के 19^{वें} अंक के प्रकाशन हेतु रचनाएँ आमंत्रित करने के संबंध में।

Sub: Regarding inviting articles for the publication of 19th " Departmental in-house magazine "Chennai Lahar"

उपर्युक्त विषय के संबंध में सभी अधिकारियों/कर्मचारियों को सूचित किया जाता है कि अपर आयुक्त-सह-क्षेत्रीय निदेशक महोदय की अध्यक्षता में विभागीय राजभाषा कार्यान्वयन समिति की दिनांक 09/08/2024 को आयोजित पिछली बैठक में लिए गए निर्णय के अनुसरण में क्षेत्रीय कार्यालय, चेन्नै की वर्ष 2024-25 के लिए गृह पत्रिका 'चेन्नै लहर' के 19^{वें} प्रकाशन किया जाना अपेक्षित है।

On the above mentioned subject, all officers/employees are informed that in pursuance of the decision taken in the last meeting of the Departmental Official Language Implementation Committee held on 09/08/2024 under the chairmanship of A.C.-cum-R.D, it is expected to publish 19th issue of in-house magazine 'Chennai Lahar' of the Regional Office, Chennai for the year 2024-25.

अतः अनुरोध है कि वर्ष 2024-25 हेतु गृह पत्रिका 'चेन्नै लहर' के 19^{वें} अंक के प्रकाशन के लिए आप सभी अपनी स्वरचित कविताएँ, कहानियाँ, लेख, संस्मरण, यात्रा विवरण, उपलब्धियों आदि से संबंधित रचनाएँ पासपोर्ट आकार के फोटो सहित कृपया राजभाषा शाखा को दिनांक 25 नवंबर, 2024 तक अवश्य भेजें, जिससे उन्हें गृहपत्रिका में स्थान दिया जा सके।

Therefore, it is requested that for the publication of the 19th issue of the in-house magazine 'Chennai Lahar' for the year 2024-25, please submit your self-written poems, stories, articles, memoirs, travelogue, achievements etc. along with passport size photographs to the Official Language Branch latest by 25 November 2024, so that they can be placed in the in-house magazine.

कृपया ध्यान दें/Please note -

- रचनाओं में आलोचना, व्यक्तिगत आक्षेप, राजनीति जैसा कोई विषय समाविष्ट न हो जो सेवा आचरण संहिता का उल्लंघन करता हो।
Articles should not include any subject such as criticism, personal objection, politics which violates the Code of Service Conduct.
- रचनाएँ मौलिक (स्वरचित) हो तथा कॉपीराइट एक्ट का उल्लंघन न करती हो।
Articles should be original (self-composed) and should not violate the copyright act.

Signed by Rajesh Sharma

Date: 06-11-2024 12:49:17

(राजेश शर्मा/Rajesh Sharma)

उप निदेशक(राजभाषा)/Deputy Director(OL)

सेवा में/To,

- सभी अधिकारी/कर्मचारी, सभी शाखाएं, क्षेत्रीय कार्यालय, चेन्नै/All officers/employees, R.O.Chennai.
- सभी शाखा कार्यालय, क्षेत्रीय कार्यालय, चेन्नै/All Branch offices, R.O.Chennai.
- सूचना पट्ट/Notice Board.